

ORMSUND ROKLUB



ÅRBOK 1956



INTERNATIONALT SPEDITIONSSKAP

# INTERSPED A/S

DRONNINGENSGATE 2 OSLO

TELEFONER: 420294, 420394, 420494

TELEGR.ADR. INTERSPED

*Pålitelig varetransport  
fra og til*

## U. S. A.

INTERSPED INC. 44 WALL STREET  
NEW YORK 4 N. Y.

## ENGLAND

INTERSPED A/S  
MARITIME BUILDINGS, KING STREET  
NEWCASTLE-ON-TYNE 1

SAMT

EGNE FILIALER OG SAMARBEIDENDE  
FIRMAER OVER HELE KONTINENTET

ORMSUND ROKLUB

# ÅRBOK 1956



Foto: Egil Strøm.

Båtplassen — Gjersjøen

GRØNDAHL & SØNS BOKTRYKKERI, OSLO 1956



# ÅRSBERETNING 1956

## DAGSORDEN

ved det ordinære årsmøte  
den 30. november 1956 kl. 19.00 presis  
i klubbhuset.

1. Valg av protokollfører og to medlemmer til å undertegne protokollen.
2. Beretning.
3. Regnskap i revidert stand.
4. Eventuelle lovforslag.
5. Valg i henhold til lovene.
6. Eventuelt.

*Styre, råd og utvalg m. m. i 1956.*

Styret:

Formann: Egil Strøm.  
Nestformann: Ragnar W. Næss.  
Rosjef: Knut Langeland.  
Viserosjef: Anton Johansen.  
Materialforvalter: Iver Dahl Tomter.  
Hussjef: Otto Lid.  
Kasserer: Cai G. Tetzlaff.  
Sekretær: Erling Elgaaen.  
Varamenn: Finn Hornslien og Åsmund Ambe.

Rådet:

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Martin Steenersen | Aage Bjørnstad. |
| Olaf Bjørnstad.   | Torolf Becker.  |
| Andreas Wohl      | Reidar Dahl     |

|                  |                     |
|------------------|---------------------|
| Nils Paulsen     | Ragnar W. Næss.     |
| Erling Berg.     | Egil O. Strøm.      |
| Rolf Neegaard.   | Gunnar Fjeld.       |
| Arne Berg        | Anton Johansen.     |
| Otto Nordsveen.  | Birger J. Eriksen.  |
| Hagbart Robarth. | C. Mølbach-Nielsen. |
| Gottlieb Larsen. | Erling Elgaaen.     |
| Einar Gundersen. |                     |

Husstyret:

Egil Ambe, Leo Petersen og Tore Langeland.

Revisorer:

Johan Røtjer og Vidar Bergersen.

Varamenn:

Birger J. Eriksen og Einar Johnsen.

Routvalg:

Bernt Storm Olsen og Åsmund Ambe.

Valgkomité:

Knut Berg, Finn Tetzlaff og Gottlieb Larsen.

Representanter til roting etc.:

Egil O. Strøm og Knut Langeland.

Følgende medlemmer har hatt tillitsverv utenfor klubben:

Ragnar W. Næss, Norges roforbunds lovkomité.

Anton Johansen, nestformann i Oslo Idrettskrets og formann  
i Regattaforeningen for Hortenskapproingene.

Gunnar Fjeld, Norges roforbunds dommerkollegium.

Finn G. Bergman, Regattaforeningen for Hortenskapproingene.

Nik. Storm Olsen, Regattaforeningen for Hortenskapproingene.

Egil O. Strøm, Oslo rokrets regattakomité.

Klubben har følgende autoriserte kampdommere:

Aage Bjørnstad, Erling Elgaaen, Gunnar Fjeld og Anton  
Johansen.

Generalforsamlingen ble satt kl. 19.30. 32 medlemmer var til stede. Formannen fastslo at innkallelse var skjedd i henhold til klubbens lover.

1. Til protokollfører ble valgt Knut Berg.

2. Til å undertegne protokollen ble valgt Gottlieb Larsen og Finn Tetzlaff.

3. Styrets beretning og de respektive avsnitt i årboken ble gjennomgått. Et par ubetydelige feil ble påpekt og lovet rettet av formannen. Anton Johansen forespurte om det forelå noe nytt med hensyn til flytting av klubbhuset i forbindelse med renovasjonsanlegget som er planlagt på vår tomt. Formannen opplyste at der nu var nye planer vedr. renseanlegget, men utover dette intet nytt utover det som ble redegjort for om denne sak i 1953. Den tomt som dengang ble utpekt er foreløpig fastholdt.

Formannen opplyste at utover gaver oppgitt i årboken var tilkommet en gave på kr. 500,00 fra Aldermannsligaen til skjøteplater for bordene i klubbhuset.

I medlemsfortegnelsen skal Magnus Gunn ha seniorstjerne.

Gunnar Winther som er avgått ved døden, skal strykes i fortegnelsen. Utover disse bemerkninger hadde generalforsamlingen intet å si på beretningene som alle ble godkjent enstemmig.

4. Regnskapet ble opplest av formannen. Eget regnskap for båthuset ble utlevert på møtet, og likeledes opplest av formannen. Revisorenes anmerkninger ble opplest av Røtjer. Han roste regnskapet og gjorde oppmerksom på at av nytt vedr. regnskapet forelå nå fullstendig inventarliste. Revisorene foreslo ellers at der for fremtiden ved purring på restanser alltid ble gitt medlemmene en fast frist for betaling. Forsamlingen hadde ingen bemerkninger til regnskapet som deretter ble enstemmig godkjent. I forbindelse med regnskapet foreslo styret at der av overskuddet avsettes kr. 3000,00 til Livsvarige medlemmers kontingentfond og kr. 1000,00 til jubileumsfond i forbindelse med klubbens 75 års jubileum. Styrets forslag ble enstemmig godtatt.

5. Valg. Dessverre måtte valgkomitéen opplyse at denne til tross for iherdige undersøkelser ikke hadde kunnet nå frem til noe forslag på nytt styre. Det fremkom en rekke forslag på såvel gjenvalg av formannen som på en rekke eldre og yngre medlemmer, men alle vegret seg. Erling Berg foreslo etterat det ikke var lyktes å få noen til å ta formannsjobben at valg på øvrige styremedlemmer ble tatt først, slik at den eventuelle formann kunne se hvilke medarbeidere han fikk. Formannen mente det ikke var noe i veien for å finne aspiranter til de forskjellige verv, men fremholdt at formannen først måtte velges. Formannen forespurte valgkomitéen ved Elgaaen om det ville være bedre muligheter for forslag til kandidater ved eventuell fortsatt generalforsamling på nyåret. Elgaaen så ikke optimistisk på dette. Under forsøkene på å finne en villig formann kom det ellers frem

at Anton Johansen muligens kunne påta seg jobben som materialforvalter. Finn Hornslien var villig til å bli viserosjef, Erling Elgaen var ikke uvillig til å bli sekretær. Knut Langeland var villig til en eller annen jobb, men ikke kasserer. Da det ikke lyktes å få formann for det nye år, foreslo formannen at postene 5, 6, 7, 8, 9 og 10 ble utsatt til en fortsettelse av generalforsamlingen på det nye år. Dette forslag ble satt under votering og vedtatt. Da Bjørn Pettersen var bortreist, ble Anton Johansen valgt til å erstatte ham i valgkomitéen.

11. Man fortsatte så med punkt 11: Lovendring av § 4. Styrets forslag som var enstemmig og også var tiltrådt av Rådet, ble etter et par replikker vedtatt. Etter endringen skal § 4, Inn- og utmelding lyde slik:

«Søknad om medlemskap skrives på eget skjema og sendes styret. I søknaden oppgis navn, alder, bopel, yrke og om søkeren har vært medlem av lag tilsluttet Norges Idrettsforbund. Søknaden må være anbefalt av 2 av klubbens medlemmer, eventuelt andre referanser. Søknaden oversendes fra styret til innvoteringskomitéen som består av nestformann som formann og de to varamenn til styret som medlemmer. Komitéen behandler alle innkomne søknader om opptakelse som medlem. Den foretar de nødvendige undersøkelser og sender sin innstilling til styret, som avgjør om opptakelse skal finne sted. Aktive medlemmer skal dokumentere at de er svømmedyktige. Aktive medlemmer i alderen 15—17 år kan tas opp i «Yngres avdeling». Medlemmer av «Yngres avdeling» har ikke stemmerett på generalforsamlingen.

Medlemskapet blir ikke effektivt før kontingenten er betalt.

Utmelding skjer skriftlig til styret innen 1. januar.»

## 12. Eventuelt.

1. Formannen fremmet på styrets vegne forslag om en foreløpig komité på 3 medlemmer som til neste ordinære generalforsamling kunne fremlegge sine forslag til opplegg for jubiléets feiring i 1958. Etter noen få replikker ble det funnet gunstig å utsette avgjørelsen om valg av denne komité til den utsatte generalforsamling. Valgkomitéen skulle da også forsøke å finne kandidater til denne komité.
2. Olstad berørte spørsmålet om klubbens mulige forvisning fra det stedet klubbhuset nå ligger og henstillet at styret stadig hadde øynene åpne når det gjaldt dette punkt. Olstad mente flytting kunne bli aktuelt hurtigere enn man ante. Da Aage Bjørnstad tidligere er blitt bedt om og har lovet å vareta klubbens interesser på beste måte i denne sak, var det alminnelig mening at saken var i de beste hender. Formannen har anmodet Bjørnstad om en rapport og avventer denne.
3. Til slutt forekom en mer alminnelig diskusjon som hadde som rød tråd at klubbens medlemmer i sin alminnelighet må slutte bedre opp

om styret, slik at dette ikke føler at det er helt alene om å vareta klubbens mange interesser.

Kl. 21.30. ble generalforsamlingen hevet etterat formannen hadde takket for fremmøtet og bedt alle gå inn for større oppslutning om den fortsatte generalforsamling på nyåret.

Ormsund, den 30. nov. 1955.

Gottlieb Larsen (sign.) Knut Berg (sign.) Finn Tetzlaff (sign.)

*Referat fra O.R.K.s fortsatte generalforsamling holdt i klubbhuset, tirsdag den 7. febr. 1956 kl. 19.30.*

1. Kl. 19.45 ønsket formannen velkommen og slo fast at innkallelse var skjedd i henhold til lovene. Dagsordenen ble gjennomgått. Denne bestod i gjennomføring av samtlige valg.

Før forhandlingene tok til hilste formannen fra Aage Bjørnstad som gjerne ville ha vært til stede, men da dagen kom, kolliderte det med hans 65 års dag og han var forhindret fra å komme. Det ble besluttet å sende ham et lykkønskningstelegram.

Formannen grep ordet først og klargjorde for den alvorlige situasjon klubben var i på grunn av manglende kandidater til styret. Det fremkom en del uttalelser som alle gikk ut på at klubben måtte få et styre, men det var ingen positive forslag til ordning av dette. Valgkomitéen hadde ikke kunnet skaffe kandidater til styret.

Formannen opplyste da at i den nødssituasjon som klubben var i, hadde han og det gamle styre funnet frem til en løsning basert på valg av kandidater som hadde erklært seg villig til å ta en ny tårn for klubben. Han opplyste at Egil Strøm var villig til å ta vervet som formann mot at han selv ville være nestformann. Etter disse opplysninger gikk valget relativt greit unna. Resultatet av valgene ble:

Formann: Egil Strøm (ny).

Nestformann: Ragnar W. Næss (ny).

Rosjef: Knut Langeland (ny).

Viserosjef: Anton Johansen (ny).

Materialforvalter: Iver Dahl Tomter (ny).

Hussjef: Otto Lid (ny).

Kasserer: Cai G. Tetzlaff (gj.valg).

Sekretær: Erling Elgaaen (ny).

Varamenn: Finn Hornslien (ny) og Åsmund Ambe (ny).

Routvalg: Bernt Storm Olsen (ny) og Åsmund Ambe (ny).

Klubbssjef: Egil Ambe (gj.valg).

Medlemmer av husstyret: Leo Petersen (gj.valg) og Tore Langeland (ny).

Valgkomité: Knut Berg (ny), Finn Tetzlaff (ny) og Gottlieb Larsen (ny).

Revisor: Johan Røtjer og Vidar Bergersen (gj.valg).

Varamenn: Birger J. Eriksen og Einar Johansen (gj.valg).

Valg på representanter til Norges Roforbund, Oslo Idrettskrets og Oslo Rokrets: Formannen og rosjeften.

Valg på to medlemmer til Rådet: Birger J. Eriksen og Gunnar Fjeld (gj.valg).

Valg av redaktør til årboken ble ikke foretatt. Styret utnevner ham.

Valg av langturrosjeft: Dette valg ble utsatt.

Formannen takket alle medlemmer som gikk ut av styret for godt samarbeid og ønsket dem velkommen tilbake. Han takket også alle de medlemmer som hadde stilt seg til disposisjon for klubben og gjort det mulig å skaffe klubben et styre i en prekær situasjon. Til slutt mente han til oppslutning om klubben fra alle medlemmer. Deretter overrakte han formannsklubben til den nye formann Egil Strøm som takket for tilliten og brakte samtidig formannen en velment takk for hans iherdige arbeid for klubben. Gottlieb Larsen sluttet seg til denne takk med velvalgte ord og tok også i sin takk med Frithjof Olstad for hans store innsats som mangeårig hussjeft. Møtet ble hevet kl. 21.05.

Ormsund den 7. febr. 1956.

*Gottlieb Larsen (sign.) Knut Berg (sign.) Finn Tetzlaff (sign.)*

## Eriksen & Waarum

*Etablert 1899. Osterhausgaten 12, Oslo*



*Møbelstoffer og  
stopningsartikler  
en gros*

DISPONENT KAARE SCHINSTAD, TLF. 41 60 13

## STYRETS BERETNING

Med denne årboka kan vi atter en gang sette punktum for en rosesong, sesongen 1956.

Klubbhuset ble offisielt åpnet søndag den 29. april 1956, som vanlig med flaggheising og hyggelig samvær.

Romessig sett har sesongen ikke vist resultater hverken når det gjelder deltakelse eller seire. Ormsund har dessverre ikke en eneste gang deltatt på regattabanen i år. Vi synes det er grunn til å dvele litt ved tingenes tilstand.

Det har i lengere tid stått lysende klart at klubben trenger nye og flere roere. I tillegg til dette synes det svært vanskelig å skaffe tilstrekkelig hjelp til å ta seg av nye roere. For å rette på dette satte Mølbach-Nielsen seg i spissen for å skaffe en lønnet instruktør og ungdomsleder. Han ble funnet, er dansk og heter Otto Jacobsen. I hele tre mnd. fra 15. mai til 15. august virket Jacobsen som instruktør. Vi tror at hans arbeid vil bære frukter, et godt eksempel på det er hans popularitet hos de unge roere. Et godt tiltak i Jacobsens regi var onsdagskapproingene som ble rodd hver uke i hele sommer. Disse kapproingene stimulerer interessen for roingen og vi mener de bør gjentas fremover.

For å nå så mange som mulig er det i år laget noen små foldere til utdeling blandt unge mennesker som kunne tenkes å bli roere. To høgre skoler i sognet fikk tilsendt foldere. Gjennom gymnastikklærerne inviterte vi elevene til å bese seg i klubbhuset. Fremmøtet ble dessverre negativt.

To begivenheter har satt spiss på årets sesong: Landskampen mot Sverige og internasjonal kapproing på Gjersjøen den 21. og 22. juli. Disse kapproingene var tildelt vår klubb av Norges Roforbund. Primus motor for arrangementet var Anton Johansen.

Årets begivenhet nr. to kan vi vel kalle kjøpet av den nye kombinerte toer og dobbeltsculler. Båten er prektig og venter bare på å bli rodd av dertil kvalifiserte roere.

# STYRET 1956.



*Egil O. Strøm*  
Formann.



*Ragnar W. Næss*  
Nestformann.



*Knut Langeland*  
Rosjeff.



*Anton Johansen*  
Viserosjeff.



*Cai G. Tetzlaff*  
Kasserer.



*Erling Elgaaen*  
Sekretær.



*Ivar Dahl Tomter*  
Materialforvalter.



*Otto Lid*  
Hussjeff.



*Egil Aasmund Ambe*  
Klubbsjeff.

Følgende medlemmer har representert klubben utad: Oslo rokrets ting: Egil Strøm og Knut Langeland. Oslo idrettskrets ting: Egil Strøm og Knut Langeland.

Følgende arrangementer har vært holdt i klubben: Medlemsmøte 14. mars, ligamøte/fellesmøte med de unge 29. mai, propagandamøte 23. juli, St. Hansfest.

Vi er i den heldige situasjon å ha medlemmer som forstår betydningen av å hjelpe klubben økonomisk. Fra interesserte medlemmer har vi bl.a. fått kjøleskap, og ny spyleslange til bruk på båtplassen. I likhet med tidligere har et medlem dekket våre assuransepremier. Til utskifting av oljefat som brukes som pontonger til bryggen har vi fått det nødvendige antall fat. Avisutklipp har som før om årene kommet på løpende bånd gjennom «Argus». Abonnementet betales av et medlem.

Hos en rekke av våre leverandører har vi fått rabatt på varer som vi bruker til drift av klubben. Til klubbkapproingen har ligaen bidratt med sine 5 tradisjonelle askebegere. Videre har klubben fra ligaen fått 8 skjøteplater til bordene i salen.

Trykking m.m. og adressering, samt fotoarbeid er utført uten utgift fra klubben.

For den interesse som giverne har vist vil vi få lov til å rette vår hjertligste takk til hver enkelt. Gjennom Oslo idrettskrets har vi fra Oslo kommune mottatt et bidrag på kr. 1100,— for budsjettåret 1955/56.

På utstillingen «Sjøen for alle» var vi representert med bl.a. en innriggermodell laget av Olaf S. A. Andersen.

*Styret.*



## DEN 73. RO-SESONG

Rosesongen er atter forbi. På regattabanen kom vi ikke tilbake i år — slik vi hadde håpet — men det har vært samarbeid og arbeidsro i klubben.

Takket være militærtjeneste og skolegang hadde vi intet lag i trening da vi åpnet. Stemningen var likevel optimistisk, og det manglet ikke på ro-iveren hverken blant de få eldre roerne eller nybegynnerne. De første ukene etter åpningen hadde vi dessverre ofte værgudene mot oss. I den sterke vinden var det håpløst å drive instruksjon på vannet, og det ble mange «turer» i bassenget for de nye. Det var moro å se hvor alvorlig de gikk inn for å lære.

I tiden 15/2—15/5 d.å. ble det drevet gymnastikk og kondisjonstrening under ledelse av herr Jan Dammerud. Dessverre ble ikke tilslutningen så stor, men de som var med fikk virkelig «kjørt seg».

I midten av mai ble det satt opp en junior firer, men da laget trente uregelmessig, fant routvalget det ikke tilrådelig å påmelde karene i noen konkurranse.

Den 12. mai begynte herr Otto Jacobsen å virke som roinstruktør og ungdomsleder. Da han selv har skrevet en rapport, skal jeg bare innskrenke meg til å si at han nedla et verdifullt arbeid for klubben, som vi kan høste fruktene av i kommende sesonger. Det var hyggelig å legge merke til hvordan vår danske venn straks følte seg hjemme i Ormsund. Han var en strålende person som vant alles tillit, ikke bare på grunn av den utmerkede instruksjon, men også fordi han hadde mer enn roing å lære fra seg. Jeg vil på vegne av routvalget rette en hjertelig takk til de medlemmer som muliggjorde hans opphold i klubben, samtidig som jeg igjen takker herr Otto Jacobsen for hans innsats.

Det har blitt gjort mange forsøk på å danne lag av årets nye roere. På ettersommeren var det et par lag som rodde fast,

og jeg håper disse vil holde kontakten gjennom kommende vinter, selv om de på grunn av aldersforskjell ikke kan starte i regatta med den nåværende sammensetning. Noe racelag har vi altså ikke på hånden.

Vi er likevel kommet et godt stykke fremover denne sommeren. De vellykkede onsdagskapproinger har gitt gløden til mange. Routvalget har ikke øvet press på de nye for å få raceroere, men vi har oppmuntret dem til konkurranse og gjort klart hva man må kreve av den enkelte. Jeg går ut fra at det blir mer alvor over treningen snart.

Forøvrig har endel karer gjennomgått et instruktørkursus ledet av Otto Jacobsen. Vi skulle således stå godt rustet. Deltagerne i kurset var:

|                     |              |
|---------------------|--------------|
| Aasmund Ambe        | Jan Evensen. |
| Tore Berntsen.      | Jon Holnes   |
| Svein E. Danielsen. | Rolf Jansen  |
| Odd Ekeberg.        | Roald Øyen.  |
| Kåre Ellingsen.     |              |

Klubbkapproingen ble avviklet om ettermiddagen lørdag 25. august. Deltagelsen var tilfredsstillende. Det øsende regnværet lot ikke til å ta lysten fra roerne, og vi fikk spennende oppgjør i de tre løp som roddes, nemlig: Innrigger for årets begynnere — innrigger for alle roere — sculler. Premieutdelingen ble foretatt under en hyggelig sammenkomst med enkel bevertning straks etter kapproingen.

Resultater:

*Innriggerløp for årets begynnere.*

*Nr. 1.*

1. Per Nørbech.
  2. Rolf Jansen.
  3. Kåre Ellingsen.
  4. Jan Erik Evensen
- Styrmann: Kaare Tiltnes.
- Tid: 3.15.2

*Nr. 2.*

1. Einar Næss.
  2. Erik Billington.
  3. Svein Danielsen.
  4. Aasmund Ambe
- Styrmann: Roald Øyen.
- Tid: 3.26.4

### *Scullerløp.*

Nr. 1. Odd Ekeberg tid: 3.45.1.

2. Finn Tetzlaff tid: 3.50.1

3. Roald Øyen tid: 4.10.2

Odd Ekeberg fikk første napp i Scullerpokalen av 1955.

### *Innriggerløp, åpent.*

#### *Nr. 1.*

1. Einar Næss.

2. Kaare Tiltnes.

3. Finn Tetzlaff.

4. Jan Erik Evensen.

Styrmann: Aasmund Ambe

Tid: 3.24.8

#### *Nr. 3.*

1. Erling Berge.

2. Alfred Dahl.

3. Carl Mølbach-Nielsen.

4. Bjørn Pettersen.

Styrmann: Hans Engh Arnesen.

Tid: 3.38.9

#### *Nr. 2.*

1. Kåre Ellingsen.

2. Rolf Jansen.

3. Svein Danielsen

4. Roald Øyen.

Styrmann Normann Strand

Tid: 3.29.9

#### *Nr. 4.*

1. Erik Billington.

2. Egil Strøm.

3. Per Nørbech.

4. Odd Ekeberg.

Styrmann: Erik Strand.

Tid: 3.42.7

### *Onsdagskapproingene.*

I løpet av sesongen er avviklet til sammen 10 kapproinger med i alt 39 deltakere.

Som en oppmuntring til vinneren av onsdagskapproingene har Ivar Aasheim og Henrik Syberg satt opp en pokal. Denne tilfalt Roald Øyen med følgende deltakere på de nærmeste plasser: Rolf Jansen, Svein Danielsen og Kåre Ellingsen.

### *Årets turantall.*

|                      |    |                          |    |
|----------------------|----|--------------------------|----|
| Odd Ekeberg .....    | 70 | Svein E. Danielsen ..... | 48 |
| Kåre Ellingsen ..... | 67 | Rolf Jansen .....        | 48 |
| Jan Evensen .....    | 66 | Knut Langeland .....     | 40 |
| Roald Øyen .....     | 54 | Aasmund Ambe .....       | 31 |

|                         |    |                        |    |
|-------------------------|----|------------------------|----|
| Ernst Kammerhuber ..... | 30 | Tore Berntsen .....    | 22 |
| Per Lind .....          | 28 | Hans Beckhaug .....    | 22 |
| Bernt Storm Olsen ..... | 27 | Egil Gjermstad .....   | 21 |
| Bjørn Pettersen .....   | 26 | Jan Tallberg .....     | 21 |
| Jon Holnes .....        | 24 | Knut Johansen .....    | 20 |
| Bredo Olsen .....       | 24 | Brynjulf Lynes .....   | 20 |
| Per Johansen .....      | 23 | Samlet turantall: 1166 |    |

Rosjefen



*Stormesteven doper nybegynneren*



*Stranderhugg i Ormsund*

**Oljefyringsanlegg**  
*og*  
**varmluftsanlegg**

*Be om uforbindtlig ingeniørbesøk*

**B. M. HEED E A / S**

Sandakerveien 74 - Sentralbord 38 02 80 - Oslo

## BÅTER OG MATERIELL

Bryggen ble lagt ut søndag den 19. april. Kjetting for den venstre moring var røket og det ble støpt ny moring av betong og anskaffet ny kjetting. Bryggen ble kledd på siden med nye bord for å få den stiv, men det harde vestaværet på forsommeren tok sterkt på den.

Alle årer ble ved begynnelsen av sesongen nøyaktig nummerert og 8 stk. av de nye årene ble tatt i bruk.

Motorbåten ble pusset opp, spanter reparert og istykkerslåtte vinduer skiftet ut.

Med hensyn til båtene ble det i løpet av sesongen foretatt løpende reparasjoner.

Klubben fikk en ny tilvekst til sin flåte, nemlig en dobbeltsculler (toer u/styrermann) bygget av Friedrich Pirsch, Berlin. Båten har fått nr. 34 og er således glidd inn i de nummerertes rekke.

Materialforvalteren så den helst døpt og tildelt navn som alle skikkelige skuter.

Klubbens styre besluttet å forære bort våre 2 kasserte klinkbygde firere nr. 2 og 11 til Christiania Opfostringshus. Disse båter er strøket av våre lister.

Motoren til «Trine» fikk i juli måned en ufrivillig dukkert og ble i en uke liggende på havets bund før den etter stor innsats fra vår tids superhelter, froskmennene ble hentet opp i dagen igjen. Materialforvalteren foreslår at motoren heretter får navnet «Moses».

Til spørsmålet om hva som eventuelt må gjøres først til neste år, så kan det svares at vårt innriggermaterieell som er av gammel dato stadig trenger ettersyn og reparasjoner. Klubbens åttre trenger delvis omfattende reparasjoner hvis de skal nyttes til konkurranse.

# Alf W. Nilssen

Rådhusgaten 10

Telefon

41 34 99

41 52 86

**Tauverk**

**Presenninger**

**Ståltau**

**Strie**

**Hysing og pakktau**

# BRØDRENE DAVIDSEN

AUT. ELEKTRISK INSTALLATØR

Tlf. 42 17 39 - 41 47 41. Tollbugt. 8 Oslo

**Spesialitet:**

*Elektriske skipsinstallasjoner*

*Nybygg og reparasjoner*

*Leverer elektrisk reservemateriell*

Bryggen ble tatt opp søndag den 30. september og båthallen ryddet til vinterens bilopplag.

*Båtenes bruk.*

|        |       |    |        |        |       |    |        |
|--------|-------|----|--------|--------|-------|----|--------|
| Nr. 31 | brukt | 82 | ganger | Nr. 23 | brukt | 13 | ganger |
| » 26   | »     | 58 | »      | » 28   | »     | 12 | »      |
| » 20   | »     | 52 | »      | » 25   | »     | 12 | »      |
| » 12   | »     | 45 | »      | » 29   | »     | 2  | »      |
| » 6    | »     | 37 | »      | » 24   | »     | 1  | »      |
| » 30   | »     | 30 | »      | Privat | »     | 30 | »      |
| » 16   | »     | 26 | »      | Nr. 21 | »     | 2  | »      |
| » 19   | »     | 21 | »      | » 34   | »     | 1  | »      |
| » 33   | »     | 16 | »      |        |       |    |        |

Til sammen 440 ganger.

*Materialforvalteren.*

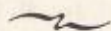
*Båtmateriellet*

| Nr. | Båttype                         | Båtbygger                        | Årstall |
|-----|---------------------------------|----------------------------------|---------|
| 6   | Sculler, klinkbygd .....        | Ukjent .....                     | 1922    |
| 9   | Sculler, klinkbygd .....        | Deichman & Ritchie, Holland .... | 1917    |
| 12  | Firer innrigger .....           | Deichman & Ritchie, Holland .... | 1920    |
| 16  | Firer innrigger .....           | Jac. M. Iversen, Son .....       | 1924    |
| 17. | Firer, kravellbygd uttrigger .. | Friedrich Pirsch, Tyskland ..... | 1928    |
| 18  | Firer, innrigger .....          | O. Fredriksen, Drøbak .....      | 1928    |
| 19  | Firer, innrigger .....          | Mortensens Baadebyggeri, Danmark | 1930    |
| 20  | Toer, innrigger .....           | Mortensens Baadebyggeri, Danmark | 1932    |
| 21  | Åtter, kravellbygd uttrigger .. | Friedrich Pirsch, Tyskland ..... | 1932    |
| 22  | Sculler, klinkbygd .....        | Ukjent .....                     | Ukjent  |
| 23  | Firer, kravellbygd uttrigger .. | Friedrich Pirsch, Tyskland ..... | 1936    |
| 24  | Firer, innrigger .....          | Bechmann Christensen, Danmark    | 1939    |
| 25  | Sculler, klinkbygd .....        | Ukjent .....                     | Ukjent  |
| 26  | Sculler, klinkbygd .....        | Ukjent .....                     | Ukjent  |
| 27  | Sculler, klinkbygd .....        | Ukjent .....                     | Ukjent  |
| 28  | Dobbeltsculler, klinkbygd ..    | Ukjent .....                     | Ukjent  |
| 29  | Dobbeltsculler, klinkbygd ..    | Ukjent .....                     | Ukjent  |
| 30  | Firer, innrigger .....          | Othar G. Larsen, Drøbak .....    | 1948    |
| 31  | Sculler, klinkbygd .....        | Othar G. Larsen, Drøbak .....    | 1948    |
| 32  | Åtter, kravellbygd uttrigger .. | Gerh. Deichman, Holland .....    | 1950    |
| 33  | Firer, kravellbygd uttrigger .. | Aarhus Innrigger Værft, Danmark  | 1950    |
| 34  | Dobb. sculler/toer m/st.m. ...  | Friedrich Pirsch, Berlin .....   | 1956    |

KR. SØRENSEN & CO.

ASSURANSEFORRETNING

*All slags assurance*



TOLLBODGT. 3 — TELEF. 42 29 67 - 42 02 57

## BATHUSET

Generelt kan husstyret meddele at klubbhuset er i en relativ god stand.

Det er utført en del vedlikeholdsarbeide på taket og golvene er blit oljet og malt.

Med varme- og sanitæranlegget er det ikke gjort noe.

I følge husstyrets notater er følgende arbeider utført:

1. Badegolvet er malt med to strøk dekkmalning i tradisjonell grønn farge.
2. Parkettgolvet i salen er skrappt rent for plastlakk og preparert med to strøk olje (Cedrol).
3. I hallen er golvet oljet med ett strøk.
4. Garderobegolvet er oljet med ett strøk.
5. Kjøkkengolvet har også fått ett strøk olje.
6. Porten er rettet opp og hengslene justert.
7. Verandagelenderet er festet på nordsiden.
8. På taket er det utført en del blikkenslagerarbeide. Det ble satt opp ny avløpsrenne på sydsiden, ny mansjett rundt pipen på grunn av lekkasje, og ny værhatt over ventilasjonsrør fra toalettene. Takrenne på sydsiden er tettet.

Husstyret har satt i gang forberedelse til å få malt klubbhuset utvendig.

Følgende arbeider har man notert seg må utføres:

1. Samtlige kraner kontrolleres og pakkes eventuelt om.
2. Vinduet i rekvisitarommet skiftes ut.
3. Spylebeholderne i dame- og herretoalettene kontrolleres og repareres på grunn av sus.

*Hussjefen.*

*Ormsundgutter!*

God mat

kjøper vi hos

**Emil W. Bergman**

Telef. 41 10 25

Møllergt. 32

Telef. 41 23 23



## Landskampen Sverige/Norge og Gjersjøregattaen 21. og 22. juli.

Etter terminlisten skulle landskampen Sverige-Norge gå i Halden. Imidlertid ble banen ikke godkjent, og da heller ikke Haldens Roklub kunne påta seg arrangementet med en internasjonal kapproing i samme forbindelse med Borgebunnen som bane, fikk undertegnede en forespørsel om å påta seg denne oppgave. Da forbundsstyret hadde mest lyst på Borgebunnen, som jo er en helt igjennom fortreffelig bane, benyttet jeg pinsen for å undersøke mulighetene for et slikt arrangement. Det tok meg imidlertid ikke særs lang tid for å konstatere at noen kapproing på Borgebunnen kunne det ikke bli noe av i denne omgang. Jeg skal ikke her komme inn på hvorfor Forbundsstyret etter den rapport jeg ga frafalt tanken om Borgebunnen, men skylder å gjøre oppmerksom på at jeg hos de militære og kommunale myndigheter såvel som hos de private grunneiere ble møtt med den aller beste forståelse og velvilje for det påtenkte arrangement. Grunnen må altså være en annen.

Men Gjersjøen lå der — stille blank og fin.

Så var det å gå rundgangen igjen, og den samme imøtekommenhet også her. Min fornyede rapport til Forbundsstyret resulterte da i en henvendelse til vårt styre om vi kunne ta arrangementet på Gjersjøen. Selv var jeg sikkert for blåøyet da jeg lovet Forbundsstyret min assistanse, men da jeg etter å ha redegjort for vårt klubbstyre om den mottagelse jeg hadde fått hos de vi nødvendigvis først måtte kontakte, gikk styret inn for et arrangement i klubbens regi.

Så var det å gå igang forttest mulig. Tiden var knapp og dertil gikk det fort mot ferie i Ormsund som overalt ellers. I et sirkulære til medlemmene redegjorde vi for vårt foretak og ba om medlemmenes støtte til arrangementet.

Om de forberedelser som nå tok til skal jeg ikke uttale meg, men bare gjøre vår instruktør Jacobsens ord til mine og som han kom med til meg en natt ute ved Gjersjøen: «Denne kapproing glemmer jeg aldri.»

Det er ingen grunn for meg å skildre selve kapproingen og arrangementet som sådant, dertil er jeg vel for meget part i saken. Det får bli med et par avisutklipp i så måte.

*Dagbladet:* Det kunne bli noe langt flottere enn Henley. En robane på denne del av Gjersjøen ville være en turistattraksjon av rang. Ormsund Roklubb sørget for et godt arrangement.

*Aftenposten:* Landskampen i roing mot Sverige skaffet ikke bare Sverige seier etter suveren roing, men den understreket med mer enn ønskelig tydelighet hvordan det ligger an med norsk ro-nivå for tiden. Etter det vi fikk se på Gjersjøen denne helgen i det prikkfrie Ormsundarrangement, må vi riktignok også slå fast at svenskene er i avgjort fremgang over en ganske bred front, og det var en imponerende kontingent som møtte opp til den internasjonale kapproingen søndag.



*Københavns Roklubs firer.*

«Trist var det at den fortrinlige arrangør, Ormsund ikke selv hadde lag med.»

*Morgenposten*: «Den første regattaen på 19 år der ute gav sannelig mersmak.»

Et slikt arrangement kommer ikke istand av seg selv. Det trengs hjelp — god hjelp og hjelp i tide, for ikke å si i utide. Det ville være uriktig å si at vi fikk mye hjelp, men den vi fikk er vi desto mer takknemlig for.

Det er synd at litt malurt skal slukes før takken når frem, men jeg finner ingen grunn til ikke å ha nevnt at styrets betenkelighet med å ta arrangementet var forståelig. Nu vel, det hele er over, og om vi ikke spant silke rent økonomisk på affæren, så tror jeg vi kan ha lov å si at våre gjester var meget vel tilfreds, såvel med det sportslige som hva innkvarteringen forøvrig angikk.

La meg også ta med litt om underbringelsen av våre gjester. For å begynne med slutten. Fra alle hold, såvel svensk som norsk, har vi fått ros for den måte underbringelsen var ordnet på. Roerne ble innlosjert i Ormsundleiren, mens alle måltider ble inntatt i våre klubblokaler.

Lørdag aften etter roingen var det landskampmiddag med 60 til bords. En rekke taler ble holdt som seg hør og bør ved en slik anledning. Om det var maten eller vår stiftelsesdag som var skyld i et fyrfaldigt hurra skal være usagt — men det var ihvertfall meget god stemning. Men så skylder vi også å gjøre oppmerksom på at fruene Jacobsen, Ambe og Johansen på en glimrende måte varetok klubbens interesser på det materielle område. Når klubben retter en hjertlig takk til disse våre 3 damer, må vi også ta med takken til sjefen i Ormsundleiren, herr Østberg, som så utenfor det hele ofret dager av sin ferie for å hjelpe klubben til et godt arrangement. Hjertelig takk, herr Østberg. Personlig vil undertegnede gjøre oppmerksom på den glede det var å møte slik velvilje og forståelse fra om jeg så må si en utenforstående.

Denne beretning fra vårt arrangement på Gjersjøen og ellers i klubben kan ikke avsluttes før, som jeg tidligere har fremholdt, takken finner frem til de som gjorde det mulig at vi kunne påta oss denne oppgave. I tur og orden, ettersom jeg henvendte meg,

nevner jeg da først revisor Tidemand-Fossum, brukseier Eivind Sundt, ingeniør Thor Furuholmen og Skibsfartens arbeidsgiverforening. Visstnok har Tidemand-Fossum vært medlem av vår klubb, men allikevel —.

Vi takker for 2 herlige dager og hva som for oss er enda bedre, ingen utgift til «baneleie». Og hvor var vi kommet hen om vi skulle hatt utgifter til byggematerialer for brygger, båt- og årestativer, regattakontor og garderobe for roerne? Jeg skal vokte meg vel for å gjøre opp dette regnestykke. Vi kan bare takke og glede oss over at roingen har sine venner hvor man enn henvender seg, ikke minst utenfor våre egne rekker.

Og så de som betalte programmet da. Tekstreklame eller ikke — det SHELL-er ingen, Kværner Bruk v/Josefson, Jacobsens Karosseriverksted v/Leif H. Eriksen og førstemann på tråden, Ivar W. Aasheim. 80 % av innsatsen var netto for oss. Hjertelig takk.

Rekken fortsetter med Oslo Kommune for lån av flagg og stenger, men når jeg skal si takk for lånet av ulltepper, dobbelte og delikate sådanne, ja da velger jeg ikke å nevne navn.

Men sies skal det at så sent som 2 dager før våre gjester skulle komme sto sengene tomme for det som først og fremst bør være i en seng — nemlig sengklær. Min siste henvendelse lød, etter å ha trålet markedet rundt: «De kunne vel ikke? ...» «Selvsagt skal roerne ha noe å ligge i. Kom igjen» var et alle tiders svar akkurat da. «Leie?» forsøkte jeg meg med. Nå er det synd jeg ikke kan nevne navn, for svaret var: «Nei, vi skal ikke ha noe for det. Pass bare på at ullteppene ikke tørker bort.»

Forut hadde jeg følelsen av nu satt jeg i den berømte tang, men taket glapp — og takk for det.

Så var det vår alles kjære Otto Jacobsen og Aalesund Roklubbs gutter. For å ta de siste først så kom de til klubben 8 dager før regattaen. Jeg må tilstå at jeg så min sjanse, tok den og utnyttet den til det siste. At de allikevel vant sitt løp var ikke jeg minst glad for.

Og så du Otto. Det er en til som heller ikke glemmer denne kapproingen. Jeg vil alltid være deg takk skyldig. Ikke bare for

den hjelp du ga meg i denne forbindelse, men også for all den hygge vi hadde i sommeren som gikk.

Så vil jeg til slutt få rette en takk til dem av mine klubbkamerater som hjalp til med å berge dette stevne iland, på en måte som jeg håper klubben var tjent med.

A. J.

## IN MEMORIAM



### KASPER JOHANSEN DØDE DEN 6. JULI.

Skjønt vi ved hans smertefulle sykeleie visste at han ikke ville komme opp igjen, var det et tungt slag for alle hans venner da budskapet om hans bortgang kom.

Kasper var medlem av klubben i 36 år og med sitt vidd, strålende humør og gode klubbånd hadde han skaffet seg bare venner, for hvem det er vemodig å tenke på at vi ikke lenger skal ha ham blant oss.

Han rodde aldri race, men i sine yngre år var han en ivrig bade- og langtursroer. I den humørfylte badeåtter for mange år siden, som gikk under navnet «Stockholmsåtter», var Kasper primus motor og han skaffet oss megen glede med den i mange sesonger.

Kasper var en god venn og kamerat og hans minne skal leve blant oss.

R. D.

**KRAFTIGE SAKER-**



**CM MATHIESEN & CO**  
MØLLERGT. 9 • OSLO

## 40 ÅRS JUBILANTER



*Johs. Hauge*



*Leif Aagaard*



*Leo Petersen*



*Einar Johnsen*



*Andreas Wohl*



*A. G. Nilsson*

## 25 ÅRS JUBILANTER



*Knut Berg*



*Finn G. Bergmann*



ALT I MALING  
OG  
KUNSTMALERSAKER

Christ Engebretsen & Søn

*Pilestredet 27 — Sentralbord 336377*

## OTTO JACOBSEN!

Da jeg den 12 mai kom til Ormsund Roklub, for i de følgende tre måneder å arbeide som roinstruktør og ungdomsleder, kunne det ikke unngås, at mine tanker i de første dager kretset om dette ene: «Hva er årsaken til stilstand og mangel på tilgang av unge i denne klubb, som har så gode betingelser og forhold å arbeide under som man kan ønske seg for aktiv idrett og internt klubbliiv?»

Vi litt eldre er vel nok litt for tilbøyelige til å bedømme ungdommen av i dag på bakgrunn av *vår* ungdomstid, men vi må ikke glemme, at den tid vi lever i nå med alt som gis av ting utenfor idrettens ramme, og som frister og opptar ungdommen i dag, ikke er ting som ungdommen selv har skapt, men ting som vår generasjon har vært med på å skape, direkte eller indirekte. Det er derfor vår plikt som eldre medlemmer av idrettsorganisasjonene, å være på vakt og søke å skape en interesse for vår sport ved å gjøre livet i våre klubber tiltrekkende for ungdommen, kort sagt konkurrere med de tillokkelser som ligger utenfor idrettens ramme. Det må skje noe i en klubb som på en morsom måte tiltrekker de unge. Som eksempel vil jeg her nevne den Onsdagsroing som er startet her i klubben, hvor man jo nettopp oppnår den kontakt mellom medlemmene man ønsker, mellom de unge som ror, og de eldre, som henholdsvis startere og dommere. Denne onsdagsroing har vist seg å være en av de ting som må bli tradisjon i klubben. Man oppnår videre dette at man straks det kommer et nytt medlem i klubben kan by på det enhver ung mann har gjemt i seg, nemlig trangen til å konkurrere med andre. Ennvidere er det jo ingen tvil om at man på dette felt vil kunne rekruttere kapproere.

En annen ting jeg vil peke på er denne: la de unges opptagelse i klubben foregå under mer høytidlige, men dog fornøylige

*Jernvarer*  
*Verktøy*  
*Kjøkkenutstyr*  
*Tapeter*  
*Linoleum*

**A. G. NILSSON**

*Seilduksgaten 19 - Telefon 3731 74 - 3738 75*

former, ved f.eks. å kombinere en dåpsfest sammen med den tradisjonelle Ligafest, hvor et av klubbens eldre medlemmer holder en tale for klubben og et annet holder velkomsttalen til de nye medlemmer, som på denne morsomme og høytidelige måte opptas i klubben. Når klubbens flåte forøkes med en ny båt, la det da skje på den gode gammeldagse måte ved en høytidelig båtdåp, som kan arrangeres i forbindelse med en eller annen av klubbens årlige sammenkomster. Her er det jo nettopp en god anledning til å fortelle de unge hva det vil si og hva det betyr for klubben å få en ny båt, slik at de unge kan bli klar over at det å få en ny båt er for det første en kostbar historie og dernest ingen hverdagsbegivenhet. La det bli årlig tilbakevendende begivenheter, la det bli tradisjon.

Man har her i klubben aldeles ypperlige forhold med hensyn til klubbbliv om vinteren. Jeg tenker her særlig på husets innredning med varme etc. Bruk vinteren til avholdelse av kurser av forskjellig slag, f.eks. styrmannskurs, kurs i tauverksarbeid. Mange medlemmer i en roklubb har for lite kjennskap til anvendelse av tauverk, knuter og stikk. Det er sikkert flere av de eldre medlemmene i klubben som har kjennskap til dette og kan undervise de unge. Kurs bør også avholdes i livredning og kunstig åndedrett.

Gå for alvor inn for ungdomsroingens innførelse i Norge. Vi kommer ikke utenom den kjensgjerning, at det er på ungdommen vi må bygge fremtiden. Hvorfor ikke like gjerne i Norge som i Danmark? Det vil være en absolutt fordel, idet man jo oppnår dette at vi selv oppdrar roerne som vi vil ha dem, og nettopp i den unge alder da de er lærenemme og mottagelige for god innflytelse. Til sist må vi jo endelig ikke glemme, at innen de gamle skogens kjemper faller må de nye være så livskraftige at de kan føre tradisjonene videre. La ikke tidligere års slapphet hos medlemmer være avgjørende for om man vil forsøke nye veier. Man kan ikke bygge på: «HVA KAN DET NYTTE». Ingen må la seg slå ned av et mislykket forsøk. Vi eldre skylder vår sport alt. Penger er ikke nok, vi må gjøre et arbeid for at de ting vi har skapt blir overgitt til ungdommen som vi selv har opplært og gjort modne til å videreføre de tradisjoner vi en gang overtok. Det må

være vår takk til den idrett som ga oss så rikt mål av sunnhet og styrke.

Til dere unge rokamerater vil jeg si, la deres motto alltid være: «EN GANG ROER, ALLTID ROER». La ikke deres innmeldelse i roklubben bli av kortere varighet. Du som har valgt rosporten til din idrett, vil aldri komme til å angre på ditt valg. Du vil, hvis du selv viser interesse, oppleve mange uvurderlige, morsomme og gode timer i selskap med gode kamerater. Du vil her få kamerater for livet. Men ett skal du vite, det kommer an på deg selv. Hvis du går inn i rosporten for å nyte alle dens goder og gleder, så skal du vite at du ikke kan vente å få disse for den kontingent du betaler. Den er så liten at klubbens samlede kontingent kun kan dekke de omkostninger som går med til vedlikehold av materiellet. Nei, du må kjenne at du har plikter mer enn rettigheter, plikt til å verne din klubbs verdier og tradisjoner. Ved ditt medlemsskap ble du medeier av alle disse ting, som er skaffet til veie ved eldre medlemmers innsats i form av arbeide og offervilje. Disse verdier skal du vise deg verdig til å verne og overta, for igjen å kunne overlevere disse til kommende generasjoner. Den som går inn i en roklubb for kun å nyte fruktene av andres arbeid, er en dårlig sportsmann. Nei, gi alt hva du har i deg av vilje og kraft. Sug all den lærdom som gis deg, slik at du kan være med i arbeidet og gi videre denne lærdom til kommende generasjoner. Den dag er kanskje nær, da nettopp du skal være med på å føre denne klubbs stolte tradisjoner videre. Vis da at du er mann for å kunne gjøre dette i den rette ånd, men *først* må du lære, *så* må du arbeide og gi.

Det har vært meg en stor glede å gjøre et stykke arbeid for denne klubben. Jeg har lært dere gutter å kjenne så meget at jeg vet at det er stoff og krefter i dere til å gjøre en alvorlig innsats for norsk roing. Under mitt opphold her har jeg arbeidet og følt meg som medlem av deres klubb. Mitt største ønske for dere skal være at den kjærlighet jeg har til rosporten, må ha etterlatt seg et synlig spor i Ormsund Roklub.

*Otto Jacobsen.*



Møllergt. 50  
Telefon 41 43 39

*Vi utfører :*

Teknisk fotografering  
Mikro - Arkivfotografering  
Lyskopiering  
Kontoroffset



*Vi forhandler :*

Kameraer  
Film  
Fotografisk papir  
Kjemikalier  
Engros - Detalj



*Eneforhandling i Norge for Merkur Fotofabrik - København*

## VI SAKSER LITT!

Russland går inn for enda bedre resultater enn i Helsingfors. 4000 trenere har tatt seg av de olympiske kandidater.

De olympiske kapproinger skal gå i byen Ballarat — 12 mil fra Melbourne. Banen er 2000 meter lang og 75 meter bred. Vanligvis er banen dekket av et tett teppe med forskjellige sjøplanter, liljer etc.

Når tiden er inne blir banen rett og slett skåret ut i et felt 2000 × 75 meter. Fordelen herved er innlysende: flatt vann.

Eventyrreisen: De nordiske land har chartret 4 fly som skal stå til disposisjon for deltakere, ledere, trenere og andre medhjelpere. Turen starter fra Stockholm hvor de danske, finske og svenske deltakere går ombord. Flyet mellomlander så i Bodø hvor den norske tropp kommer til. Derfra går turen over den geografiske nordpol til Fairbanks i Alaska. Neste etappe er Honolulu. Her blir det et opphold på 36 timer for at man kan få «strukket bena». Videre over Fijiøene direkte til Melbourne. Effektiv flygetid — 42 timer — er unnagjort.

Hjemturen blir ikke mindre interessant — over Østen — med et døgns opphold i Bankok — og så hjem til hvit jul.

*Roverdenen rundt forøvrig:*

Ved Europamesterskapene i Bled i Jugoslavia i år vant tyskerne toer med styrmann hvor denne lå foran i baugen. Kikker vi nærmere på båten så ligger altså styrmann foran roerne og styrer med bena. Røret er under kjølen som på en kajak.

Et eksperiment er det jo unektelig, men hvor blir da for-



„TRYGG“  
brannslukningsapparater

GODKJENT

A.s Berg-Trygg, Oslo

Tlf. 421096 - Karl Johans gt. 8 (Scandinaviegården)

*Louis Syberg Blomsterforretning*

ETABLERT 1876

AKERSGT. 20

TELF. 422502 - 422095 - 424002

---

*„Si det med blomster“*

---

skjellen mellom toer uten og toer med bortsett fra dødvekten? Noen kontakt med roerne kan umulig coxen få. Han blir *styrmann* og ikke cox.

Finnene gjorde en meget sterk innsats ved Europamesterskapene i år. To mann av fireren, som forøvrig ble europamester, var med i tre båttyper i de innledende heats og plaserte seg direkte til finalen — og atpå til på de beste heat-tider.

Disse karene er fremragende skiløpere. Nu er de også kanskje verdens beste roere, ihvertfall i firer.

Treningsprogrammet sies å være fra den tid båtene kommer på vannet — daglige roturer på 10 til 15 kilometer med ½ times løp før og etter treningen i båt.

Vi får sikkert se dem på Horten neste år.

Neste års europamesterskap skal arrangeres i Duisburg i Tyskland. Byen har foreløpig besluttet å støtte opp med 1 million D-mark.

Mens vi beveger oss i det høye skylag kan vi også ta med at russerne inviterer til stort stevne i Moskva. Reisen betalt fra grensen til Moskva og tilbake med fritt opphold. Amerika har også innbydelsen klar, selv om de på sin side stiller større krav til dyktigheten. I 1958 skal det arrangeres et verdensmesterskapsstevne i Philadelphia. Garantikapital er tegnet, og som deltakere er invitert gull- og sølvmedaljevinnerne ved samme års europamesterskap, nr. 1 fra de latin-amerikanske mesterskap og endelig nr. 1 fra de nasjonale mesterskap i U. S. A.

Ak, ja!

Så tar vi tilslutt med en tankevekker av formannen i Dansk Forening for Rosport, herr direktør Vagn Jensen:

«Idretten er og skal kun være en lek, og idretten har så vide rammer, at enhver kan leke på den måte, som han eller hun ønsker, men de som har lyst og evne til å gå inn for konkurranseidretten og stile etter å komme på de aller høyeste tinder, må være forberedt på å underkaste seg den disiplin og de skrevne og

uskrevne lover samt de nesten umenneskelige treningsvilkår, som kreves, hvis det skal ha noen mening å delta i konkurranser med de nasjoner, som utnytter deres meget store menneskemateriell til det ytterste for å oppnå resultater.

Er man ikke innstillet herpå, er man et like godt menneske for det, men må så bare gjøre sine synspunkter gjeldende overfor de mennesker, som man skal samarbeide med, således at disse får mulighet for å bedømme, om grunnlaget for et fruktbringende samarbeid er tilstede.»

*Kjære Torben!* Helst ville vi hatt med meget, meget mer, men det får jo være grenser for hva man kan «stjele.» Når vi sier at vi synes vi måtte dele disse klipp med så mange som mulig, så tilgir du sikkert saksens hårdhendte behandling av dine kjære spalter i dansk «RONING».

Not-Not.



sov i

**AJUNGILAK**

**den KLIMAKONDISJONERTE sovepose**

Et FUGLESANG produkt

Siden 1933 har Ajungilak soveposer vært anerkjent som blandt de ypperste i verden. Ajungilak har bestått sin prøve i arktiske strøk og i Venezuelas tropiske klima, i åpen båt over Nordsjøen og på Himalayas fjell. Sov i Ajungilak—den er klimakondisjonert.

## VINNINGS- OG TAPSKONTO PR. 31. OKTOBER 1956

|       |  |        |
|-------|--|--------|
| Debet |  | Kredit |
|-------|--|--------|

|                                                                         |            |               |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|---------------|------------|
| Kontogruppe 0.                                                          |            |               |            |
| Porto og trykksaker                                                     | kr. 377,05 |               |            |
| Diverse omkostninger                                                    | * 243,84   | kr. 620,89    |            |
| Kontogruppe 1.                                                          |            |               |            |
| Rep. av båter og matr.                                                  |            |               |            |
| Medg. materialer                                                        | kr. 298,05 |               |            |
| * arb.lønn                                                              | * 1 589,00 |               |            |
| Motorbåten drift                                                        | * 1 334,88 |               |            |
| *Roings                                                                 | kr. 158,00 |               |            |
| ÷ bet.av medl.                                                          | * 45,00    |               |            |
| Instruksjon dg trening                                                  | * 5 298,07 |               |            |
| Ny 2er                                                                  | * 6 201,65 | 14 834,65     |            |
| Kontogruppe 2.                                                          |            |               |            |
| Blomster, gaver o.l.                                                    | kr. 159,43 |               |            |
| Medlemsmøter                                                            | * 56,50    | 215,93        |            |
| Kontogruppe 3.                                                          |            |               |            |
| Kont. kretser og forbund                                                |            | * 403,85      |            |
|                                                                         |            | kr. 16 075,32 |            |
|                                                                         |            |               |            |
| Kontogruppe 0                                                           |            |               |            |
| Arbok 1955                                                              |            |               | kr. 382,89 |
| Kontogruppe 3.                                                          |            |               |            |
| Medlemskontingent                                                       |            | kr. 2 790,00  |            |
| Skapavgift                                                              |            | * 185,00      | 2 975,00   |
| Kontogruppe 4.                                                          |            |               |            |
| Bidrag og gaver                                                         |            |               | * 6 898,12 |
| Kontogruppe 5.                                                          |            |               |            |
| Renter                                                                  |            |               | * 936,77   |
| Kontogruppe 8.                                                          |            |               |            |
| Tilstelninger                                                           |            |               | * 209,51   |
| Kontogruppe 9.                                                          |            |               |            |
| Båthusets drift                                                         |            |               | * 380,56   |
| Overført fra Livsvarige medlemmers<br>kontingentfond til innkjøp av 2er |            |               | * 3 000,00 |
| Balance: Underskudd                                                     |            |               | * 1 292,47 |
|                                                                         |            |               |            |
|                                                                         |            | kr. 16 075,32 |            |

|                                          |             |                                  |                         |
|------------------------------------------|-------------|----------------------------------|-------------------------|
| Kassabeholdning .....                    | kr. 100,38  | Livsv. medl. kontingentfond      | kr. 3 421,75            |
| Håndverkernes Sparebank kto. 10 472 .... | » 2 738,68  | Tilført i. h. t. gener. f. 1955  | » 3 000,00              |
| — » — » 16 016 .....                     | » 1 041,18  | tilkommet 1956 .....             | » 150,00                |
| — » — » 40 521 .....                     | » 424,45    | Renter kto. 40 521/1955 ....     | » 2,70                  |
| — » — » 16 062 .....                     | » 1 000,00  |                                  | kr. 6 574,45            |
| Postgiro .....                           | » 3 203,41  | ÷ Til ny 2er .....               | » 3 000,00              |
| Obligasjoner .....                       | » 25 000,00 | Godseier Stapeses fond .....     | » 10 000,00             |
| Panteobligasjon Båthuset .....           | » 8 000,00  | Grosserer Lundes fond .....      | » 10 000,00             |
| Eiendommen .....                         | » 1,00      | Grosserer Steenersens fond ..... | » 10 000,00             |
| Brygge og slip .....                     | » 1,00      | Gross. Haanshus pokalfond        | kr. 1 012,15            |
| Motorbåt «Trine» .....                   | » 1,00      | + Renter 1955 .....              | » 29,03                 |
| Båter og materiell .....                 | » 1,00      | Jubileumsfond .....              | » 1 000,00              |
| Inventar og pokaler .....                | » 1,00      | Forskudd bilopplag 1956/57       | kr. 1 975,00            |
| Beholdningskonto:                        | » 172,20    | Kreditorer .....                 | » 1 416,46              |
|                                          |             | Kapitalkonto pr. 1/11-55 ..      | kr. 7 970,68            |
|                                          |             | Overført:                        |                         |
|                                          |             | Livs. medl.                      |                         |
|                                          |             | kont. f. ..                      | kr. 3 000,00            |
|                                          |             | Jub.fond ....                    | » 1 000,00 ÷ » 4 000,00 |
|                                          |             | Underskudd .....                 | ÷ » 1 292,47            |
|                                          |             |                                  | kr. 3 970,68            |
|                                          |             |                                  | » 2 678,21              |
|                                          |             |                                  | kr. 41 685,30           |

Revisorer:

Vidar Bergersen.

Johan Rotjer.

31. oktober 1956

Egil O. Strøm,

formann.

Cai G. Tetzlaff,

kasserer.

**MØBELTREKK**

**ENGROS**



**J. W. JAMESON A.S**

*Møllergt. 12 - Sentralb. 33 00 95*

*Oslo*

# ORMSUND ROKLUBS POKALER

## PR. 31. OKTOBER 1956

| Oppsatt | Vunnet til odel og eie | Båttype  | Klasse | Pokalens navn eller giver         |
|---------|------------------------|----------|--------|-----------------------------------|
| 1884    | 1884                   | 4. utr.  | jr.    | Fredrikstad Roklub                |
| 1891    | 1891                   | 4. utr.  | jr.    | Christiania Roklub                |
| 1897    | 1897                   | 4. innr. | jr.    | Centralforeningen                 |
| 1898    | 1898                   | 4. utr.  | jr.    | Christiania Roklub                |
| 1898    | 1898                   | 4. utr.  | jr.    | Ormsund Roklub                    |
| 1901    | 1901                   | 4. innr. | jr.    | Centralforeningen                 |
| 1907    | 1907                   | 4. utr.  | jr.    | Centralforeningen                 |
| 1911    | 1911                   | 4. utr.  | jr.    | Norges Roforbund                  |
| 1912    | 1912                   | 4. innr. | jr.    | Norges Roforbund.                 |
| 1915    | 1915                   | 4. utr.  | lettv. | Dansk Forening for Rosport.       |
| 1915    | 1915                   | 4. utr.  | lettv. | Norske Studenters Roklub          |
| 1915    | 1915                   | 4. innr. | åpen   | Norges Roforbund                  |
| 1916    | 1916                   | 4. utr.  | lettv. | Norges Roforbund                  |
| 1915    | 1917                   | 4. innr. | jr.    | Norske Studenters Roklub          |
| 1917    | 1917                   | 4. innr. | lettv. | Göteborg Roddförenings hederspris |
| 1917    | 1917                   | 4. utr.  | lettv. | Göteborg Roddförenings hederspris |
| 1918    | 1918                   | 4. utr.  | lettv. | Kr.a krets av Norges Roforbund    |
| 1919    | 1919                   | 4. utr.  | lettv. | Göteborg Roddförenings hederspris |
| 1915    | 1921                   | 4. utr.  | jr.    | Godseier J. A. Stampe             |
| 1918    | 1925                   | 4. innr. | jr.    | Kr.a krets av Norges Roforbund    |
| 1925    | 1925                   | 8. utr.  | sen.   | H. M. Kongens pokal               |
| 1925    | 1925                   | 8. utr.  | sen.   | Göteborg Roddförenings 1. pris    |
| 1925    | 1925                   | 8. utr.  | sen.   | Göteborg Roddförenings hederspris |
| 1925    | 1925                   | 4. innr. | jr.    | Weiens pokal                      |
| 1925    | 1925                   | 4. innr. | beg.   | Drammens Roklubb                  |
| 1926    | 1926                   | 4. innr. | jr.    | Drammens Roklubb                  |
| 1924    | 1929                   | 4. innr. | sen.   | Nakholmen pokalen                 |
| 1932    | 1932                   | 4. utr.  | jr.    | Christiania Rokluö                |
| 1933    | 1933                   | 4. utr.  | eldre  | Tønsberg Roklubb                  |
| 1933    | 1933                   | 4. utr.  | lettv. | Tønsberg Roklubb                  |
| 1933    | 1933                   | 8. utr.  | jr.    | Christiania Roklub                |
| 1922    | 1934                   | 8. utr.  | jr.    | Holtekilpokalen                   |
| 1934    | 1934                   | 8. utr.  | jr.    | Marinens pokal                    |
| 1934    | 1934                   | 8. utr.  | jr.    | Christiania Roklub                |
| 1929    | 1935                   | 4. utr.  | eldre  | Norske Studenters Roklub          |
| 1937    | 1937                   | 4. utr.  | beg.   | Moss Roklubb                      |

| Oppsatt | Vunnet til odel og eie | Båttype  | Klasse | Pokalens navn eller giver            |
|---------|------------------------|----------|--------|--------------------------------------|
| 1937    | 1937                   | 4. utr.  | jr.    | Oslo krets av Norges Roforbund       |
|         | 1937                   | 4. utr.  | beg.   | Oslo krets av Norges Roforbund       |
| 1947    | 1947                   | 4. innr. | jr.    | Vestfold Idrettskrets                |
| 1948    | 1948                   | 8. utr.  | jr.    | Ormsund Roklub                       |
| 1948    | 1948                   | 8. utr.  | jr.    | Ormsund Roklubs jubileumspokal       |
| 1949    | 1949                   | 8. utr.  | jr.    | Stadshotellets hederspris, Strømstad |
| 1954    | 1954                   | 4. innr. | beg.   | Oslo kvinnelige rokl. jub.pokal      |

NB: Pokalene oppbevares i sikkerhetshvelv i Akers Sparebank.

FORSIKRINGS AKTIESELSKAPET  
**DOVRE**  
 GIR TRYGGHET

Adm. direktør: TRYGVE ARNESEN

*Balanse i båten gir god roing.*

*Balanse i økonomien skapes ved forsikring.*

*Vi gir råd og veiledning i alle skadebransjer.*

WERGELANDSVEIEN 7

**TELEFON 33 10 80**



MYRES

## Brodahls elektriske badstu er lett å passe - billig i drift -

Skru på bryteren, overlat ovnen til seg selv en times tid, og så kan De begynne å klæ av Dem. Så hurtig går det med Brodahls elektriske badstuovn. Den regulerer temperaturen automatisk og er svært økonomisk i drift. De kan plasere badstuen hvorsomhels i huset, for ovnen er ikke avhengig av røykpipe, og på vaskedager kan De benytte badsturommet til tørking av tøy. Skriv etter brosjyren for Brodahls elektriske badstuovn. Det vil lønne seg for Dem å studere den.



Spør  
Brodahl  
når det  
gjelder badstu!



### A/S TRYGVE BRODAHL & CO

Kr. Augusts gate 19 · Oslo · Tlf. 33 35 36, 33 31 66

KRAFT 45



42

*Et godt råd til den unge garde:*

Hold godt på årene i skvalpesjøen  
— intet tak må glippe!  
Nå trenges all kraft til framdrift  
— ikke til «fisk».



**Andersen &  
Engebretsen** *Sannerhjørnet*  
FARGEHÅNDEL

INNEHAVER: ANDREAS WOHL

## MEDLEMSLISTE

\* betegner senior.

### *Æresmedlemmer:*

|                                                    |      |
|----------------------------------------------------|------|
| *Bjørnstad, Aage, c/o Norsk Brændselolje A/S ..... | 1911 |
| Steenersén, Martin, Harbitzgt. 19 .....            | 1904 |
| Wohl, Andreas, Gimle terrasse 9 .....              | 1916 |

### *Innvalgte livsvarige medlemmer:*

|                                                   |      |
|---------------------------------------------------|------|
| *Bjørnstad, Olaf, Munkerudhagen, Bekkelaget ..... | 1907 |
|---------------------------------------------------|------|

### *Livsvarige aktive medlemmer:*

|                                                             |      |
|-------------------------------------------------------------|------|
| Aagaard, Leif, Ullevålsvn. 59 .....                         | 1916 |
| Aasgaard, Erling, Gabelsgt. 46 .....                        | 1915 |
| Aasheim, Ivar, c/o Grudes Salgscentral A/S .....            | 1922 |
| Aarnes, Otto, Normannsgt. 16 .....                          | 1936 |
| Becker, T., Solvn. 31, Bekkelagshøgda .....                 | 1925 |
| Berg, Arne, Gladvollvn. 17, Ljan .....                      | 1925 |
| Berg, Eivind, c/o Wittusen & Jensen A/S, Kirkegt. 20 .....  | 1919 |
| Berg, Erling, c/o Bergens Privatbank, Oslo .....            | 1925 |
| *Berg, Knut, Måkevn. 19, Ulvøya .....                       | 1931 |
| Bergersen, Vidar H., Munkerudvn. 51, Nordstrandshøgda ..... | 1926 |
| *Bergfeldt, Finn, Casparisgt. 3 .....                       | 1911 |
| Bergman, Finn G., Bogstadvn. 30 .....                       | 1931 |
| Björkmann, Finn E., Kildals vei 3b, Høyenhall .....         | 1932 |
| *Bothner, Inge, Wm. Thranesgt. 17 .....                     | 1926 |
| Bruland, Ditlef, Kolding, Danmark .....                     | 1926 |
| *Borum, Arne, Kirkeveien 39 .....                           | 1956 |
| Carlsen, C. A., Odensgt. 34 a .....                         | 1899 |
| *Christiansen, R. A., c/o H. Skavang & Co., Grensen 3 ..... | 1919 |
| *Christiansen, Rolf, Schweigårdsgt. 53 .....                | 1919 |
| Dahl, Kåre, c/o Skien Aktiemølle, Skien .....               | 1933 |
| Dahl, Reidar, Rosenborggt. 13 A .....                       | 1921 |
| Egeberg, Erling, Moss .....                                 | 1917 |
| Engebreetsen, Rolf, Solstua, Bekkelaget .....               | 1910 |
| Engelby, Reinert, Postboks 893, Oslo .....                  | 1932 |
| *Eriksen, Birger J., Collettsgt. 5 .....                    | 1922 |
| Eriksson, Jacob, Frognervn. 31 .....                        | 1917 |
| *Fjeld, Gunnar, Drammensvn. 20 .....                        | 1932 |
| Gundersen, Einar, Samvirkevn. 15, Bekkelagshøgda .....      | 1926 |
| Gundersen, Ingmar, Midtåsen 21, Nordstrandshøgda .....      | 1926 |
| Hagen, Jonas, Cort Adlersgt. 12 .....                       | 1899 |
| *Hamborg, Johs., Schultzgt. 3 .....                         | 1933 |

|                                                               |      |
|---------------------------------------------------------------|------|
| *Hauge, E. N., c/o Fellesbanken                               | 1914 |
| Hauge, Johs., c/o Den norske Amerikalinje A/S                 | 1916 |
| *Hølliesen, Gunnar, Bellevue 23 a, Bergen                     | 1923 |
| Hoff, Trygve, Kittel Nilsens vei, Nordstrandshøgda            | 1922 |
| Jensen, Georg, Harbitz alléen 2, Skøyen                       | 1928 |
| Johnsen, Einar, Kirkevn. 147, oppg. B                         | 1916 |
| *Josephson, A. L., c/o Kværner Brug A/S, Enebakkvn. 65        | 1932 |
| *Kator, Axel, Sætraskog pr. Besserud                          | 1926 |
| Krogstad, Leif, Grandevn. 6, Bygdøy                           | 1934 |
| Langved, Anders, Ø. Slottsgt. 17, Oslo                        | 1941 |
| Larsen, Gottlieb, Wesselsgt. 11                               | 1917 |
| Løken, Knut, Gimle Terrasse 5 V                               | 1928 |
| Magnell, Nils Gunnar, Youngsgt. 6                             | 1925 |
| *Magnell, Rolf, Youngsgt. 6                                   | 1912 |
| Magnussen, N., Pihlsgt. 2                                     | 1926 |
| *Mehren, Arne, Rosenkrantzgt. 4                               | 1927 |
| *Mølbach-Nielsen, C. c/o Radium Electric A/S, Stortingsgt. 22 | 1929 |
| *Neegaard, Rolf, Irisveien 7, Sogn                            | 1913 |
| *Nilssen, Alf W., Louisegt. 6                                 | 1921 |
| Nilsson, A. G., Seilduksgt. 19                                | 1916 |
| Nordsveen, Otto, c/o Statens Pensjonskasse, Keyersgt. 8       | 1913 |
| Olsen, Arthur, Huitfeldtsgt. 17                               | 1923 |
| *Olstad, Frithjof, c/o C. M. Mathiesen & Co., Møllergt. 9     | 1910 |
| Paulsen, Nils, Ullevålsvn. 48 c                               | 1918 |
| Petersen, Astolf, Solvangen, Bekkelaget                       | 1918 |
| Petersen, Leo, Solvangen, Bekkelaget                          | 1916 |
| *Pettersen, Alfred, c/o Norsk Brændselolje A/S                | 1912 |
| Robarth, Hagb., Gunnerusgt. 10                                | 1911 |
| Rothe, Jan Sinding, Ljabruveien 248, Ljan                     | 1910 |
| Rønne, Lars jr., c/o Grand Hotell, Oslo                       | 1921 |
| Schinstad, Kaare, Kirkevn. 98 B                               | 1935 |
| Thorkildsen, Ole Koch, c/o Hygea, Kirkegt.                    | 1910 |
| Thorud, Botolf, Ove Kristiansensvei 12, Røa                   | 1927 |
| Tølfesby, E. A., c/o Norsk Cementforening, Munkedamsveien 3 b | 1933 |
| *Westbye, Asbjørn, Kirkevn. 114                               | 1917 |
| *Wikant, Trond, Torget 2                                      | 1920 |
| *Ødegaard, Roal, Ivar Asens v. 26, Vinderen                   | 1932 |
| Østbye, Olaf, c/o Utenriksdepartementet                       | 1921 |

#### *Livsvarige passive medlemmer:*

|                                                      |      |
|------------------------------------------------------|------|
| Ambe, Egil Aasmund, Ormsundveien 4, Bekkelaget       | 1954 |
| Arstad, John, c/o K. Lund & Co., Revierstredet 3     | 1935 |
| Bendixen, Olaf, c/o Arthur Hurum & Co. A/S           | 1931 |
| Bjelland, B., Soldalen, Bekkelaget                   | 1933 |
| Davidson, Arne, Elisenbergveien 12 IV                | 1953 |
| Døviken, Walter, Fjordveien 17 B, Ulvøya             | 1946 |
| Eriksen, Leif H., Jomfrubråtveien 61, Bekkelagshøgda | 1929 |
| *Fegth, Hannibal, Gyldenløvesgt. 49                  | 1950 |
| Gjellum, Kristian, Niels Juelsgt. 7                  | 1931 |
| Gundersen, Erling, Sollerudvn. 38, Jar               | 1925 |
| Haanshus, Egil, Klingenberggt. 26                    | 1933 |
| Halvorsen, Wilh., Solvn. 105                         | 1931 |
| Hølliesen, Nils W., Pærlusvn. 33, Bekkelagshøgda     | 1931 |
| Hofgaard, Nils, St. Olavs plass 1                    | 1913 |

*Nå har De rodd i hele  
sommer og kona har  
måttet sitte hjemme (?).  
(De som ikke har rodd,  
har nå i alle fall  
anledning til å ro i land  
sin kone). Hvorfor ikke  
gi henne en liten  
oppmuntring. Hos oss  
kan De kjøpe:*

?

1 stk. KOBOLD med standard utstyr  
for støvsuging med fot, varmluftsblåser  
og tørrehette. *kr. 490.—.*

1 stk. Necchi helautomatisk symaskin  
(berømt fra Reiselivsutstillingen).

m. koffert *kr. 1640.—.*

m. sybord *» 1770.—.*

**RADIUM ELECTRIC** <sup>A</sup>/<sub>s</sub>

*Stortingsgt. 22 - Oslo - Telf. 41 67 52*

|                                                        |      |
|--------------------------------------------------------|------|
| Jerndahl, Gunnar, c/o J. Jerndahl, Tomtegt. 13         | 1930 |
| Lunde, R. T., Brandbu                                  | 1893 |
| Lunder, Arnt, Doblouggården                            | 1935 |
| Lunder, Carl Johan, Doblouggården                      | 1930 |
| Lundheim, Hardy, Nordisk Express Co., Kongensgt. 6     | 1931 |
| Moe, Trygve, Akersgt. 20                               | 1917 |
| Nielsen, Bjarne, Torggt. 4/6                           | 1933 |
| Nygaard, G., Jon Smestads vei 5, V. Aker               | 1931 |
| Pettersen, Reidar, Risløkveien 51                      | 1922 |
| Rustad, Arne Einar, Bjerkebakken 40, Røa               | 1952 |
| Samuelsen, Einar, c/o Eidanger Salpeterfabrikk, Herøya | 1921 |
| Steenersen, Aug. H., Karl Johansgate 2, IV             | 1915 |
| *Wallie, Håkon, Bergslia 33, V. Aker                   | 1922 |

#### Aktive:

|                                                             |      |
|-------------------------------------------------------------|------|
| Aas, Roald, Bentsegaten 1 III                               | 1954 |
| Aasgaard, Jan, Gabels gt. 46 II                             | 1952 |
| Ambe, Aasmund, Ormsundveien 4, Bekkelaget                   | 1953 |
| Andersen, Roar, Smedgaten 7                                 | 1953 |
| Andresen, Tor, Smedgaten 6                                  | 1953 |
| Arnesen, Hans Engh, c/o Hypotekbanken                       | 1932 |
| Berge, Erling, Kraftsgate 2                                 | 1932 |
| Bergersen, Harald Vidar, Munkerudveien 51, Nordstrandshøgda | 1953 |
| Berntzen, Tore, Holstgate 11                                | 1955 |
| Billington, Rolf, Vingolfvei 16, Nordstrand                 | 1955 |
| Biørnstad, Rolf, Enoksvei 13, Lille Ekeberg                 | 1951 |
| Bjørhall, Per, Hammerstadgaten 46                           | 1932 |
| Bjørklund, Frank E., S. Johannessensvei 4, Nordstrandshøgda | 1953 |
| Børresen, Jan Aske, Erlandsvn. 25                           | 1956 |
| *Christiansen, Holger, Uelandsgate 10 III                   | 1946 |
| *Dahl, Alfred Eger, c/o Union Co., N. Vollgate 4            | 1926 |
| Dahl, Trygve J., Storgaten 28 II                            | 1936 |
| Danielsen, Svein E., Linnbekkvn. 11                         | 1956 |
| Ekeberg, Odd, Toftes gt. 51                                 | 1956 |
| Elgaaen, Erling, Schweigaardsgate 60 B                      | 1930 |
| Ellingsen, Kåre, Geitmyrsvn. 70                             | 1956 |
| Elvenes, Hroar, Rødstuveien 15 II                           | 1954 |
| *Grevskott, Gisle, Skogbakken 4, Bekkelaget                 | 1937 |
| Gulnes, Nils, Ole Moesvei 14, Nordstrandshøgda              | 1955 |
| *Hassfjell, Håkon, Måkeveien 16, Ulvøya                     | 1946 |
| Hornslie, Finn, Collettsgate 39 C                           | 1953 |
| Jansen, Rolf Richard, Seterhøgdevn. 7                       | 1956 |
| Johannessen, Finn, c/o Carl Carlsen, Marmorveien 9          | 1954 |
| *Johansen, Anton, c/o E. B. Aamodt, Tomtegt. 3              | 1929 |
| Johnsen, Knut A., Ole Vigs gt. 3                            | 1956 |
| Juliusen, Arne Chr., Hermann Fossgate 23                    | 1953 |
| Kopperud, Egil J., Ola Narr 1, oppg. A                      | 1956 |
| Langeland, Knut, Stamhusveien 20, Ekeberg Haveby            | 1951 |
| *Langeland, Tore, Stamhusveien 20, Ekeberg Haveby           | 1946 |
| Lente, Steinar, Munkerudveien 34                            | 1955 |
| Lid, Otto, Marielundveien 12                                | 1955 |
| Nilsen, Harald, Munkerudveien 26                            | 1955 |
| Næss, Jens, Ormsundveien 25 B, Bekkelaget                   | 1952 |
| Næss, Ragnar W., Kirkeveien 98 C                            | 1929 |

# Cai G. Tetzlaff

Telegramadresse: «Modemelchior»

Telefon: 41 64 85

Kongensgate 15 «Merkurgården»

OSLO

*Damehattefabrikk*

*Damehatte og motevarer engros*



*Forlang alltid*

**KJØTTHERMETIKK**

*den kan De stole på.*



|                                                            |      |
|------------------------------------------------------------|------|
| Nørbech, Per Inge, Schouterrassen 20 II                    | 1955 |
| Olsen, Bernt Storm, Asdalsvei 20, Nordstrandshøgda         | 1946 |
| Olsen, Bredo, Herslebsgate 2 V                             | 1947 |
| Olsen, Nik Storm, Midtåsen 57, Ljan                        | 1940 |
| Pedersen, Frantz, Airlids vei 2                            | 1946 |
| Pettersen, Bjørn, Enerhaugsplass 4                         | 1949 |
| Røtjer, Johan, Ekebergveien 19 F                           | 1936 |
| Sandli, Karsten, Vektervn. 6                               | 1956 |
| Stenberg, Jan, Linnbekkvn. 16                              | 1956 |
| Strøm, Egil O., Enerhaugsgaten 19                          | 1949 |
| Strøm, Tore, Dahlenenggaten 27 B                           | 1955 |
| Sæbøe-Larsen, Jan, Ekebergveien 186 A                      | 1955 |
| Softeland, Sigmund, Nils Baysvei 30 A                      | 1954 |
| Tallberg, Jan, Furubråtveien 9, Nordstrandshøgda           | 1955 |
| Tetzlaff, Cai G., Mosseveien 155                           | 1951 |
| Tetzlaff, Finn G., Mosseveien 155                          | 1946 |
| Tiltnes, Kaare, Ormsundvn. 14                              | 1956 |
| Tomter, Iver Dahl, Mosseveien 163                          | 1953 |
| Trondsen, Tor, Munkerudåsen 21                             | 1953 |
| <i>Passive:</i>                                            |      |
| Amundsen, Trygve, Wesselsgate 4 B                          | 1921 |
| Andersen, Olaf S. A., Ormsundveien 49                      | 1955 |
| Bjerknæs-Jacobsen, Bjørn, Rådyrveien 3 B, Veitvedt         | 1949 |
| *Borgersen, Martin, Torshovgaten 7                         | 1934 |
| *Christiansen, I. Fr., Langerudsvingen 17, Abildsø         | 1947 |
| Eriksen, Knut W., Lyngveien 17, Simensbråten               | 1949 |
| Evensen, W. Boie, Friggs vei 6                             | 1956 |
| Falch, Ragnar M., Ekebergveien 159, Bekkelagshøgda         | 1929 |
| Fjeld, Per Gunnar, Suhmsgate 3                             | 1947 |
| *Gunn, Magnus, c/o Wilh. Wilhelmsen                        | 1916 |
| Hansen, Fritz H., Aschehaugsgate 20 II, Horten             | 1933 |
| Hegna, Hans Olaf, Aspestien 2, Ekeberg Haveby              | 1947 |
| Hoivang, Rolf, Lambertseterveien 5                         | 1955 |
| Jensen, J. Kr. A., c/o Flora Blomster, Liergaten 17, Skien | 1952 |
| Jensen, Richard, Trondhjemsveien 71                        | 1949 |
| Kristensen, Kjell Ivar, Grefsenveien 14 III                | 1947 |
| Kristiansen, Bjørn, Akebergveien 24                        | 1947 |
| Lie, Alf, Prinsensgate 22                                  | 1927 |
| *Lie, Brede, Hammerstadgaten 21 D                          | 1924 |
| Linnerud, Leif, Simensbråtn. 27                            | 1946 |
| Olstad, Gunnar, Ladeveien 8, Skøyen                        | 1940 |
| Olstad, Sverre, Ladeveien 8, Skøyen                        | 1946 |
| Steeners, Erling, Kr. Aubertsvei 36, Røa                   | 1938 |
| *Stoltenberg, Arne F., c/o Aas & Wahl, Ø. Vollgate 13      | 1947 |
| *Stoltenberg, Gustav A., Agmund Bolts vei 50, Bryn         | 1947 |
| Strand, Kaare, Løvlieveien 6                               | 1955 |
| Sundbye, Ragnar, Schousplass 1                             | 1954 |
| Syberg, Henrik, Ormsundveien 6                             | 1955 |
| Sørensen, Ole, Parelusvei 31, Bekkelagshøgda               | 1954 |
| Thams, Per, Ormøybakken 7                                  | 1955 |
| Thire, Arne, Østerliveien 57 B I                           | 1946 |
| Øien, Olav, Løvlieveien 5                                  | 1954 |
| <i>Yngres avdeling:</i>                                    |      |
| Berg, Truls, Peder Holtersvei 27                           | 1955 |

|                                                      |      |
|------------------------------------------------------|------|
| Berg, Øivind Harald, Måkeveien 56, Ulvøya .....      | 1954 |
| Billington, Erik, Vingolfvn. 16 .....                | 1956 |
| Christiansen, Svein Erik, Bernt Knutsensvei 34 ..... | 1953 |
| Eckstrøm, Bjørn, Prinsdalsvei 23, Hauketo .....      | 1954 |
| Ericsson, Leif, Schouterassen 1 .....                | 1954 |
| Evensen, Jan Erik, Friggs vei 6 .....                | 1956 |
| Furuhovde, Trond, Schouterrassen 36 .....            | 1954 |
| Gjermstad, Egil W., Ringgt. 2 E .....                | 1956 |
| Holm, Thor Jan, Uelandsgt. 57, oppg. 16 .....        | 1956 |
| Holnes, Jon, Sunnmørgata 7 .....                     | 1955 |
| Holter, Odd, Grünersgt. 11 .....                     | 1956 |
| Johansen, Per, Uelandsgt. 61 .....                   | 1956 |
| Kammerhuber, Ernst, Storåsvn. 29, Hauketo .....      | 1956 |
| Karlsen, Roy, Vogtsgt. 15 .....                      | 1955 |
| Lynes, Brynjulf, Bakkerudvn. 2 .....                 | 1956 |
| Lind, Per, Kjøberggt. 28 .....                       | 1956 |
| Næss, Einar, Rødstuveien 6 .....                     | 1955 |
| Sletbak, Arne, Holstgate 13 .....                    | 1955 |
| Tesaker, Arne, Collettsgate 5 .....                  | 1954 |
| Øyen, Roald, Malmøya .....                           | 1956 |

|                                |                     |            |           |           |           |    |
|--------------------------------|---------------------|------------|-----------|-----------|-----------|----|
| Innmeldelser                   | 1 livsvarig aktiv,  | 16 aktive, | 16 yngre, | 1 passiv, | tilsammen | 33 |
| Utmeldelser                    | 0 ———               | 1 aktiv,   | 0 »       | 1 »       | »         | 2  |
| Strøket                        | 0 ———               | 7 aktive,  | 7 »       | 3 »       | »         | 17 |
| Døde                           | 2 ———               | 0 »        | 0 »       | 0 »       | »         | 2  |
| »                              | 1 livsvarig passiv, |            |           |           |           |    |
| Overført fra aktiv til passiv: | 3.                  |            |           |           |           |    |
| Overført fra yngre til aktiv:  | 6.                  |            |           |           |           |    |

|      | Æresmedlem | Livsvarige |        |         | Aktive | Passive | Yngres<br>avdeling | Total |
|------|------------|------------|--------|---------|--------|---------|--------------------|-------|
|      |            | Innvalgt   | Aktive | Passive |        |         |                    |       |
| 1947 | 2          | 1          | 70     | 22      | 67     | 23      | 18                 | 203   |
| 1948 | 2          | 1          | 71     | 21      | 86     | 24      | 12                 | 217   |
| 1949 | 2          | 1          | 71     | 23      | 71     | 25      | 7                  | 200   |
| 1950 | 2          | 1          | 71     | 23      | 83     | 23      | 5                  | 208   |
| 1951 | 3          | 1          | 69     | 27      | 75     | 19      | 5                  | 199   |
| 1952 | 3          | 1          | 69     | 27      | 48     | 26      | 3                  | 177   |
| 1953 | 3          | 1          | 69     | 27      | 42     | 29      | 27                 | 199   |
| 1954 | 3          | 1          | 68     | 29      | 63     | 33      | 38                 | 235   |
| 1955 | 3          | 1          | 70     | 28      | 48     | 29      | 18                 | 197   |
| 1956 | 3          | 1          | 67     | 27      | 59     | 31      | 21                 | 209   |

Innbetaling av kontingent m. v. bes vennligst sendt til vår postgirokonto  
nr. 121 00.

## FYRINGSANLEGG

## VARMETEKNIKK



Kjeler, oljebrennere, kullstokere.  
Moderne damp- og varmtvannsanlegg.  
Installasjon, reparasjon i hjem og bedrift.

## TERMO-TEKNIKK

VRAALSEN & AASGAARD

Tlf. 41 47 58 - 41 71 00

*Adr. Sørensen & Lie's Kulkompani A/S, Filipstad v. 7, Oslo*

**Service utenfor kontortid: 44 17 58**



# Molstad

**Alt i dameklær, stoffer og pels**

*Molstad & Co. A/S - Kongensgate 22*

På bølgelengde med

*Coca-Cola*



Coca-Cola er uforlignelig i smak og kvalitet, perlende ren, duggende frisk. Derfor foretrekkes Coca-Cola verden over hvor sunn ungdom treffes til arbeid, sport og moro.

Autorisert tapperi  
JARLSBERG MINERALVANN A/S

**Sikker kjøring året rundt**



**HELÅRSOLJEN**

**ENERGOL**

**VISCO-STATIC**

**NORSK BRÆNDELSEOLJE A/S**

— en storbedrift i energiens tjeneste —



Nasjonalbiblioteket  
Depotbiblioteket



h16d20097



**SØRENSEN & LIE'S KULKOMPANI AS**

SENTRALBORD 41 71 00